



Rivista di poesia comparata

Direttore responsabile: Francesco Stella

- Home-page - Numeri
- Presentazione
- Sezioni bibliografiche
- Comitato scientifico
- Contatti e indirizzi
- Dépliant e cedola acquisti
- Links
- 20 anni di Semicerchio. Indice 1-34
- Norme redazionali e Codice Etico

- The Journal
- Bibliographical Sections
- Advisory Board
- Contacts & Address

- Saggi e testi online
- Poesia angloafricana
- Poesia angloindiana
- Poesia americana (USA)
- Poesia araba
- Poesia australiana
- Poesia brasiliana
- Poesia ceca
- Poesia cinese
- Poesia classica e medievale
- Poesia coreana
- Poesia finlandese
- Poesia francese
- Poesia giapponese
- Poesia greca
- Poesia inglese
- Poesia inglese postcoloniale
- Poesia iraniana
- Poesia ispano-americana
- Poesia italiana
- Poesia lituana
- Poesia macedone
- Poesia portoghese
- Poesia russa
- Poesia serbo-croata
- Poesia olandese
- Poesia slovena
- Poesia spagnola
- Poesia tedesca
- Poesia ungherese
- Poesia in musica (Canzoni)
- Comparatistica & Strumenti
- Altre aree linguistiche

« indietro

La poesia in America. Il Fiume-Oceano 1650-2000. Testi/Traduzioni, a cura di Tommaso Pisanti, Napoli, Liguori 2002, pp. XVIII+612, € 29,00.

Instancabile saggista, chiosatore e traduttore, Tommaso Pisanti si incontra in volumi come *Spoon River Anthology e altro novecento* (Napoli, 1993) e *Il fragile schermo* (su Dante, Mozart, Keats, Leopardi, Napoli, 1997), sulle pagine del *Mattino* e del settimanale partenopeo *Caffè* come di un quotidiano statunitense di lingua italiana, e in libreria (ha curato tutto Shakespeare per Newton e tradotto *I sonetti* per Salerno). Ora ha riunito in questo corposo volume un partecipe saggio di 50 pagine sulla poesia americana e un’antologia di... 108 poeti, dal ’600 ad oggi, ciascuno presente con uno o più testi, una breve ma acuta nota critica, e una bibliografia essenziale in appendice. Ci sono naturalmente tutti i nomi noti, ma anche un Joel Barlow, un Jones Very, un F.D.Tuckerman, un Aiken, una Wylie, uno Schwartz... e Bly, Snodgrass, Kinnell, Ammons, Cullen, Brooks, Levine, Wright... Veramente un lavoro a tappeto, per il critico come per il traduttore e l’antologista, che ha la mano felice nel proporci testi, francobolli di poesia: «Ad un tratto tutto l’albero trema / e non vi è nessun segno del vento» (Simic). Cosa succede nella poesia americana dopo la grande stagione? Pisanti suddivide i testi tematicamente: «Intelletto, confessione, furore» (Lowell, Ginsberg, anche Merrill), «Un pullulare di esperienze» (i poeti laureati di oggi, Bidart, Glück, Pinsky ecc.), e «Black Poetry», che è categoria etnica. Difficile definire i poeti del presente, come si vede, anche perché quasi tutti in carriera (dei premiatissimi manca solo Strand, dei divertentissimi il compianto Laughlin). Pisanti dimostra una consuetudine affabile coi suoi autori, li capisce familiarmente, così la sua bella e utile antologia sembra un consesso di amici. Questo si confà al modo in cui la letteratura – e la poesia – è realizzata tuttora al di là del Fiume-Oceano. Come specchio essenziale, mezzo di comunicazione, di tutta una società.

[Massimo Bacigalupo]

➔ top of page

- Iniziative
- 8 dicembre 2019**
Semicerchio a "Più libri più liberi"
- 6 dicembre 2019**
Laura Pugno alla Scuola di Semicerchio
- 5 dicembre 2019**
Convegno Compalit a Siena
- 4 dicembre 2019**
Addio a Giuseppe Bevilacqua
- 29 novembre 2019**
Maurizio Maggiani alla Scuola di Semicerchio
- 8 novembre 2019**
Laboratorio di poesia: Valerio Magrelli
- 12 ottobre 2019**
Semicerchio e LinguaFranca a Salon de la Revue di Parigi
- 27 settembre 2019**
Reading della Scuola di Scrittura
- 25 settembre 2019**
Ultimi giorni iscrizioni al Corso di scrittura creativa
- 20 settembre 2019**
Incontro con Jorie Graham per l'uscita di "fast" (Garzanti)
- 19 giugno 2019**
Addio ad Armando Gnisci
- 31 maggio 2019**
I'M SO TIRED OF FLORENCE: READING MINA LOY
- 12 aprile 2019**
Incontro con Marco Di Pasquale
- 28 marzo 2019**
Sconti sul doppio Semicerchio-Ecopoetica 2018
- 27 marzo 2019**
Semicerchio al Convegno di Narrazioni Ecologiche-Firenze
- 24 marzo 2019**
Premio Ceppo: Semicerchio e Guccini a Pistoia
- 15 marzo 2019**
Rosaria Lo Russo legge Sexton
- 6 febbraio 2019**
Incontro sulla traduzione poetica -Siena
- 25 gennaio 2019**
Assemblea sociale e nuovi laboratori
- 14 dicembre 2018**
Incontro con Giorgio Falco
- 8 dicembre 2018**
Semicerchio a "Più Libri Più Liberi" Roma
- 6 dicembre 2018**
Semicerchio issue on MIGRATION AND IDENTITY. Call for papers
- 16 novembre 2018**
"Folla delle vene" di Iacuzzi a Semicerchio

12 ottobre 2018
Inaugurazione XXX Corso di Poesia con Franco Buffoni

7 ottobre 2018
Festa della poesia a Montebeni

30 settembre 2018
Laboratorio pubblico di Alessandro Raveggi a Firenze Libro Aperto

23 settembre 2018
Mina Loy-Una rivoluzionaria nella Firenze dei futuristi - Villa Arrivabene

22 settembre 2018
Le Poete al Caffé Letterario

6 settembre 2018
In scadenza le iscrizioni ai corsi di scrittura creativa 2018-19

5 settembre 2018
Verusca Costenaro a L'Orchestra blu

9 giugno 2018
Semicerchio al Festival di Poesia di Genova

5 giugno 2018
La liberté d'expression à l'épreuve des langues - Paris

26 maggio 2018
Slam-Poetry al PIM-FEST, Rignano

19 maggio 2018
Lingue e dialetti: PIM-FEST a Rosano

17 maggio 2018
PIM-FEST: il programma

8 maggio 2018
Mia Lecomte a Pistoia

2 maggio 2018
Lezioni sulla canzone

» **Archivio**



scuola di scrittura creativa

- » Presentazione
- » Programmi in corso
- » Corsi precedenti
- » Statuto associazione
- » Scrittori e poeti
- » Blog
- » Forum
- » Audio e video lezioni
- » Materiali didattici



Europe's leading cultural magazines at your fingertips

EUROZINE

Why do young women dominate Finnish politics?

Author: Janne Wass

Finnish politics today is dominated by strong, politically savvy women, many under the

read in Eurozine

Editore
Pacini Editore

Distributore
PDE

Semicerchio è pubblicata col
patrocinio del Dipartimento di
Teoria e Documentazione delle
Tradizioni Culturali dell'Università
di Siena viale Cittadini 33, 52100
Arezzo, tel. +39-0575.926314,
fax +39-0575.926312

web design: Gianni Cicali

POWERED BY BYTE-ELABORAZIONI

Semicerchio, piazza Leopoldo 9, 50134 Firenze - tel./fax +39 055 495398